



# MUNICIPALIDAD DE CAMBRIDGE

## PROGRAMA COMUNITARIO DE AGREGACIÓN DE LA ELECTRICIDAD CARTA DE NOTIFICACIÓN

**Español:** [masspowerchoice.com/cambridge/letter\\_spanish.pdf](https://masspowerchoice.com/cambridge/letter_spanish.pdf)  
**Kreyòl ayisyen:** [masspowerchoice.com/cambridge/letter\\_hcreole.pdf](https://masspowerchoice.com/cambridge/letter_hcreole.pdf)  
**বাংলা:** [masspowerchoice.com/cambridge/letter\\_bangla.pdf](https://masspowerchoice.com/cambridge/letter_bangla.pdf)  
**አማርኛ:** [masspowerchoice.com/cambridge/letter\\_amharic.pdf](https://masspowerchoice.com/cambridge/letter_amharic.pdf)  
**عربي:** [masspowerchoice.com/cambridge/letter\\_arabic.pdf](https://masspowerchoice.com/cambridge/letter_arabic.pdf)

28 de abril de 2023

Estimado residente o empresa de Cambridge:

Esta carta contiene información importante sobre su factura eléctrica.

Usted actualmente tiene el Servicio Básico de Eversource. Esto quiere decir que Eversource entrega su electricidad y Eversource también es su proveedor de electricidad (ellos compran la electricidad para usted).

Sin embargo, la Municipalidad de Cambridge tiene un programa de electricidad llamado **Programa de Electricidad Comunitaria de Cambridge** (Cambridge Community Electricity Program o CCE). En este programa, Eversource entrega su electricidad, pero la Municipalidad selecciona su propio proveedor de electricidad. La Municipalidad usa el programa para crear un nuevo proyecto de energía solar en Cambridge. Al participar, usted ayudará a agregar más electricidad renovable a la red de electricidad local.

**Si usted recibió esta carta y no hace nada, quedará AUTOMÁTICAMENTE inscripto en el Programa de Electricidad Comunitaria de Cambridge.**

**Para evitar quedar automáticamente inscripto en el programa, su pedido de no participar debe estar franqueado antes del 31 de mayo de 2023.**

**La participación significa:** Eversource seguirá siendo su compañía eléctrica. Continuará recibiendo su factura eléctrica de ellos y los llamará si se queda sin electricidad. Pero verá Direct Energy listada en la parte del Suministro de su factura de Eversource, y se usará el precio del Programa de Electricidad Comunitaria de Cambridge para calcular los cargos por el Suministro en su factura.

**Si usted es elegible para recibir una tarifa de entrega para bajo ingreso o asistencia con el fueloil, continuará recibiendo dichos beneficios.**

**Elegir no participar significa:** Eversource continuará siendo su proveedor de electricidad y la parte del Suministro de su factura seguirá usando el precio del Servicio Básico de Eversource.

### Beneficios de la participación

**Electricidad local, renovable** - La Municipalidad usa los fondos recolectados por los participantes en el Programa de Electricidad Comunitaria de Cambridge para agregar nueva energía renovable a la red. La energía renovable del nuevo proyecto de energía solar de la Municipalidad produce electricidad verde que reduce el impacto de las emisiones del gas invernadero del suministro de electricidad a los clientes del CCE.

**Opciones** - El programa le brinda dos opciones: 1) Verde estándar, que incluye agregar energía renovable a la red del nuevo proyecto solar en Cambridge y 2) 100% Verde PLUS, con un 100% de electricidad renovable y también incluye agregar energía renovable a la red del nuevo proyecto solar en Cambridge. **Usted quedará automáticamente inscripto en Verde Estándar, pero puede optar por Verde PLUS 100%. (Detalles al dorso.)**

**Ahorros potenciales** - El precio del programa podría ser más bajo que el precio del Servicio Básico de Eversource. Sin embargo, el precio del Servicio Básico de Eversource cambia cada seis meses para clientes residenciales y de pequeñas empresas y cada tres meses para empresas grandes. Como resultado, el precio del programa podría no siempre estar por debajo del precio de Eversource y no se pueden garantizar los ahorros.

## Programa de electricidad comunitaria de Cambridge

Su nuevo precio por el suministro de  
electricidad  
**10.20 ¢/kWh**

Servicio Básico Residencial de Eversource  
**25.776 ¢/kWh**

Precios comerciales de Eversource al dorso. ▶

**Apoyo al cliente:**  
**1-844-379-9934**

### ¿No quiere participar?

**No tiene que hacerlo. No hay penalidad ni cuota por no participar en el programa y usted puede cancelar su participación en cualquier momento.**

Si usted elige no participar, seguirá siendo cliente del Servicio Básico de Eversource.

Para cancelar su participación antes de quedar inscripto, haga una de las siguientes cosas antes del **31 de mayo de 2023:**

- ▶ Firme y devuelva la tarjeta adjunta (franqueada a más tardar el **31 de mayo de 2023**), llame a apoyo al cliente al **1-844-379-9934**, o cancele su participación en línea en [masspowerchoice.com/cambridge](https://masspowerchoice.com/cambridge)

Para cancelar su participación en el futuro, haga una de las siguientes cosas en cualquier momento:

- ▶ Llame a apoyo al cliente al **1-844-379-9934** o deje de participar en línea en [masspowerchoice.com/cambridge](https://masspowerchoice.com/cambridge)

## Opciones y precios del programa

La Commonwealth of Massachusetts requiere que todos los productos de suministro de electricidad incluyan un mínimo de un 59.2% de fuentes de energía limpia o renovable en 2023. Ambos, Verde Estándar y 100% Green *PLUS* exceden este requerimiento.

<b>1. Si usted no hace nada, quedará automáticamente inscrito en VERDE ESTÁNDAR:</b>	<b>10.20 ¢/kWh*</b> para cuentas residenciales y de pequeñas y grandes empresas
<b>Contenido de energía renovable</b>	<b>Cumple los requerimientos mínimos de energía renovable de Massachusetts, y provee energía renovable adicional del nuevo proyecto solar de Cambridge.**</b>
<b>Período de precios</b>	Inscripción – lectura del medidor de enero de 2024.
<b>Términos de cancelación</b>	Cancele en cualquier momento. Sin cuota de cancelación.

<b>2. Si desea un 100% de energía renovable, puede elegir VERDE PLUS 100%:</b>	<b>13.669 ¢/kWh*</b> para cuentas residenciales y de pequeñas y grandes empresas
<b>▶ Para elegir VERDE PLUS 100%, llame a apoyo al cliente al 1-844-379-9934.</b>	
<b>Contenido de energía renovable</b>	<b>Un 100% de energía limpia de proyectos de energía renovable de primera en Nueva Inglaterra (REC Clase I de MA) y provee energía renovable adicional del nuevo proyecto solar de Cambridge.**</b>
<b>Período de precios</b>	Inscripción – lectura del medidor de enero de 2024.
<b>Términos de cancelación</b>	Cancele en cualquier momento. Sin cuota de cancelación.

<b>3. Si usted elige no participar, seguirá siendo cliente del SERVICIO BÁSICO DE EVERSOURCE:</b>	<b>25.776 ¢/kWh</b> residencial <b>26.176 ¢/kWh</b> para pequeñas empresas <b>13.318 ¢/kWh</b> para grandes empresas
<b>Contenido de energía renovable</b>	Cumple los requerimientos mínimos de energía renovable de Massachusetts.
<b>Período de precios</b>	1.º enero de 2023 al 30 de junio de 2023 para cuentas residenciales y de pequeñas empresas. 1.º de abril de 2023 al 30 de junio de 2023 para cuentas de grandes empresas. Los precios del Servicio Básico de Eversource cambian cada 6 meses para cuentas residenciales y de pequeñas empresas y cada 3 meses para cuentas de empresas grandes.
<b>Términos de cancelación</b>	Cancele en cualquier momento. Sin cuota de cancelación. Sin embargo, los clientes comerciales e industriales grandes solamente (tarifas G-3, T-2 y WR) y los clientes de iluminación en las calles en la opción del Servicio Básico con precio fijo podrían recibir un ajuste de facturación que podría ser un crédito o un cargo.

\* El precio Verde Estándar y el precio Verde Plus 100% ambos incluyen una cuota administrativa de \$0.00075/kWh y un agregado operacional de \$0.002/kWh. Los precios del programa podrían aumentar como resultado de un cambio en la ley que resulte en un aumento directo, material en los costos durante el plazo del acuerdo de suministro de electricidad.

\*\* Los fondos recolectados como resultado del agregado operacional han sido usados para apoyar el desarrollo de un nuevo proyecto solar. La Municipalidad aplicará los REC generados por este proyecto a una parte de la electricidad usada por los participantes en Verde Estándar y Verde *PLUS* 100%.

## Preguntas frecuentes

**¿Están garantizados los ahorros?** No. Los precios fijos del Servicio Básico de Eversource cambian cada seis meses o menos, dependiendo del tipo de cuenta que tiene y los precios futuros no son conocidos. Los precios del Servicio Básico de Eversource cambiarán de nuevo el 1.º de julio de 2023, para cuentas residenciales y de empresas pequeñas y grandes. Para ver los precios vigentes, visite <https://www.eversource.com>.

**Ya he firmado mi propio contrato con un proveedor de electricidad. ¿Qué debo hacer?** Si tiene un contrato existente con un proveedor de electricidad y desea mantener dicho contrato, debe cancelar su participación en el programa de Electricidad Comunitaria de Cambridge. No cancelar su participación en el programa resultará en su inscripción y podría generar penalidades de su proveedor de electricidad.

**Tengo una cuenta exenta de impuestos. ¿Cómo puedo retener mi situación de cuenta exenta de impuestos?** Los impuestos se facturarán como parte del cargo de suministro de energía del programa. Los clientes son responsables por identificar y solicitar una exención de la recolección de cualquier impuesto presentando documentación apropiada sobre la exención de impuestos a Direct Energy. Visite [masspowerchoice.com/cambridge](http://masspowerchoice.com/cambridge) para obtener información sobre dónde presentar su documentación.

Si tiene preguntas adicionales, por favor llame a apoyo al cliente al **1-844-379-9934** o **cambridge@masspowerchoice.com**, o visite **[www.masspowerchoice.com/cambridge](http://www.masspowerchoice.com/cambridge)**. Nuestros consultores del programa tendrán el placer de asistirle. O puede contactar directamente a la Municipalidad de Cambridge al 617-349-5323.

Yi-An Huang  
Gerente Municipal

# TARJETA DE CONTESTACIÓN PARA NO PARTICIPAR



## Programa de Electricidad Comunitaria de Cambridge

X \_\_\_\_\_

Firma

Fecha

### Instrucciones para no participar

No necesita tomar ninguna medida para participar en el Programa de Electricidad Comunitaria de Cambridge.

**Si NO desea participar, DEBE cancelar su participación.**

Para cancelar su participación por correo:

1. Firme y feche esta tarjeta
2. Ponga la tarjeta en el sobre adjunto
3. Envíe el sobre por correo

Esta tarjeta debe ser firmada por el Cliente Registrado cuyo nombre aparece en esta tarjeta. El sobre debe estar franqueado a más tardar el **31 de mayo de 2023** para evitar la inscripción automática. Usted también puede cancelar en cualquier momento su participación en [masspowerchoice.com/cambridge](https://masspowerchoice.com/cambridge) o llamando a apoyo al cliente al **1-844-379-9934**.